

ссылаясь также на резолюцию 46/157 Генеральной Ассамблеи от 19 декабря 1991 года, в которой Ассамблея просила Генерального секретаря Организации Объединенных Наций и Генерального директора Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры осуществить подготовку к глобальному среднесрочному обзору Десятилетия, включая изучение Межправительственным комитетом по Всемирному десятилетию развития культуры краткого доклада о результатах оценки, который будет подготовлен Генеральным директором Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры,

ссылаясь далее на резолюцию 27 С/3.2, принятую Генеральной конференцией Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры 13 ноября 1993 года⁸¹, в которой Конференция установила руководящие принципы на вторую половину Десятилетия,

признавая прогресс, достигнутый государствами-членами и межправительственными и неправительственными организациями в осуществлении Плана действий на Всемирное десятилетие развития культуры⁸², и способствуя тому, чтобы они прилагали усилия в этом направлении в ходе второй половины Десятилетия,

1. принимает к сведению доклад Генерального директора Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры о ходе Всемирного десятилетия развития культуры в период 1992-1993 годов⁸³;

2. принимает к сведению также рассмотрение краткого доклада Генерального директора Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры об итогах среднесрочной оценки хода осуществления Плана действий на Десятилетие⁸⁴;

3. предлагает всем государствам и межправительственным и неправительственным организациям, а также органам, организациям и учреждениям системы Организации Объединенных Наций:

a) при осуществлении их деятельности в связи с Десятилетием сосредоточить усилия на междисциплинарных проектах регионального и межрегионального масштаба и способствовать налаживанию различных видов партнерства для их осуществления;

b) изыскать соответствующие способы интеграции культурных факторов во все мероприятия, направленные на социальное и экономическое развитие;

4. предлагает региональным комиссиям в качестве вклада в подготовку заключительного доклада об итогах оценки Десятилетия провести в консультации с правительствами и межправительственными и неправительственными организациями исследование культурных факторов, воздействующих на развитие как на потенциальный источник занятости и доходов.

46-е пленарное заседание
27 июля 1994 года

⁸¹ Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, *Отчеты Генеральной конференции, двадцать седьмая сессия*, том 1, *Резолюции*, раздел III.3.

⁸² E/1986/L.30, приложение.

⁸³ A/49/159-E/1994/62/Add.1, приложение и Add.2, приложение.

⁸⁴ A/49/159-E/1994/62, приложение.

1994/33. Этап оперативной деятельности Экономического и Социального Совета

Экономический и Социальный Совет,

ссылаясь на резолюции Генеральной Ассамблеи 44/211 от 22 декабря 1989 года и 47/199 от 22 декабря 1992 года и принимая к сведению резолюцию 48/162 Ассамблеи от 20 декабря 1993 года,

признавая уже проделанную работу по осуществлению резолюции 47/199 Ассамблеи и подчеркивая необходимость полного и согласованного осуществления этой резолюции системой Организации Объединенных Наций,

1. постановляет, что каждый этап оперативной деятельности Экономического и Социального Совета будет определять главную тему или темы для рассмотрения в основном на заседании высокого уровня, которое будет руководствоваться положениями пункта 16 приложения I к резолюции 48/162 Ассамблеи, и что эти темы должны согласовываться Советом на его основной сессии для их рассмотрения на следующей основной сессии, не исключая рассмотрения других тем, о которых Совет примет решение не позднее, чем на своей организационной сессии;

2. постановляет также, что функции этапа оперативной деятельности Совета, определенные в пункте 16 приложения I к резолюции 48/162 Ассамблеи, будут в основном осуществляться на заседании рабочего уровня;

3. постановляет далее выделить до одного дня этапа оперативной деятельности для неофициального обмена мнениями по проблемам, которые следует согласовать на организационной сессии, с ограниченным числом представителей/страновых директоров местных отделений фондов и программ Организации Объединенных Наций, занимающихся вопросами развития, а также специализированных учреждений;

4. просит исполнительные советы фондов и программ Организации Объединенных Наций, занимающихся вопросами развития, специализированные учреждения и координационные органы Секретариата внести вклад в проведение трехгодичного обзора политики в области оперативной деятельности в соответствии с положениями резолюции 48/162 Ассамблеи;

5. просит Генерального секретаря включить в его ежегодный доклад этапу оперативной деятельности:

a) раздел, в котором обобщены соответствующие рекомендации исполнительных советов фондов и программ Организации Объединенных Наций, занимающихся вопросами развития;

b) раздел, в котором обобщены соответствующие рекомендации вспомогательных органов Совета;

c) раздел, в котором обобщены соответствующие рекомендации предыдущих этапов оперативной деятельности Совета;

d) раздел, в котором обобщены соответствующие направления политики, разработанные Генеральной Ассамблеей;

e) краткий аналитический обзор докладов о работе фондов и программ, в котором основное внимание уделяется общим темам, тенденциям и проблемам;

f) раздел об осуществлении положений трехгодичного обзора политики в области оперативной деятельности;

6. *просит* исполнительные советы рассмотреть установленную тему заседания высокого уровня этапа оперативной деятельности в связи с мандатами фондов и программ;

7. *просит* фонды и программы через их исполнительные советы включать в их ежегодные доклады Совету, которые должны иметь общую структуру, следующее:

a) раздел, в котором перечислены меры, принятые для осуществления положений трехгодичного обзора политики в области оперативной деятельности;

b) раздел о деятельности и мерах, осуществленных в рамках установленной темы для заседания высокого уровня этапа оперативной деятельности;

8. *просит* Генерального секретаря в его докладе 1995 года сделать предложения относительно полного осуществления резолюции 47/199 Генеральной Ассамблеи, включая следующие вопросы:

a) координация деятельности системы Организации Объединенных Наций на местах;

b) разделение функций на местах;

c) оценка воздействия и эффективности деятельности на местах;

d) децентрализация;

e) национальное исполнение;

9. *просит* Генерального секретаря в докладе, запрошенном в пункте 55 резолюции 47/199 Генеральной Ассамблеи, особое внимание уделить представлению информации относительно осуществления и воздействия резолюций 44/211 и 47/199 Ассамблеи на местах;

10. *постановляет*, что при принятии мер, касающихся этапа оперативной деятельности, Совет, при необходимости, будет формулировать решения или резолюции.

*47-е пленарное заседание
28 июля 1994 года*

1994/34. Малярия и диарейные заболевания, в частности холера

Экономический и Социальный Совет,

ссылаясь на выводы, согласованные на этапе координации его основной сессии 1993 года⁸⁵,

1. *с интересом и удовлетворением приветствует* доклад Генерального секретаря о профилактике малярии и диарейных заболеваний, в частности холеры, и активизации борьбы с ними⁸⁶;

2. *отмечает* отсутствие целей, планов работы, графиков и ресурсов, необходимых для осуществления мероприятий в области координации в рамках системы Организации Объединенных Наций;

3. *постановляет* сохранить вопрос малярии и диарейных заболеваний, в частности холеры, в повестке дня своей основной сессии 1995 года для рассмотрения в ходе общего этапа;

⁸⁵ См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок восьмая сессия, Дополнение №3 (A/48/3/Rev.1)*, глава III, раздел В.

⁸⁶ E/1994/60.

4. *просит* Генерального секретаря подготовить доклад по этому вопросу, в котором глубже рассматриваются согласованные выводы Совета, сделанные на этапе координации 1993 года, и даются конкретные ответы на вопросы и проблемы, затронутые во время обсуждений на его основной сессии 1994 года; доклад следует подготовить совместно со Всемирной организацией здравоохранения и другими соответствующими органами, организациями и учреждениями системы Организации Объединенных Наций с учетом имеющегося у них опыта в области здравоохранения и развития;

5. *просит также* Генерального секретаря с учетом необходимости увеличения объема ресурсов, выделяемых на профилактику малярии и диарейных заболеваний, в частности холеры, и борьбу с ними в развивающихся странах, прежде всего в Африке, включить в этот доклад варианты, которые могут предусматривать механизм совершенствования координации среди учреждений системы Организации Объединенных Наций таким образом, чтобы способствовать активизации деятельности по решению этого вопроса и мобилизации национальных, двусторонних и многосторонних средств, необходимых для этой цели, и повышения эффективности существующих программ с той же целью.

*48-е пленарное заседание
29 июля 1994 года*

1994/35. Помощь в целях восстановления и развития Ливана

Экономический и Социальный Совет,

принимая к сведению решение 48/450 Генеральной Ассамблеи от 21 декабря 1993,

ссылаясь на соответствующие резолюции Экономического и Социального Совета, в которых Совет призвал специализированные учреждения и другие организации и органы системы Организации Объединенных Наций расширить и активизировать их программы помощи по удовлетворению неотложных потребностей Ливана,

учитывая масштабы потребностей страны в связи с огромным ущербом, нанесенным инфраструктуре, что послужило препятствием для усилий по реконструкции и восстановлению страны и отрицательно сказалось на экономических и социальных условиях,

вновь подтверждая настоятельную необходимость продолжения оказания помощи правительству Ливана в восстановлении страны и возрождении ее людских ресурсов и экономического потенциала,

выражая признательность Генеральному секретарю за его усилия по мобилизации помощи Ливану,

1. *призывает* все государства-члены и все организации системы Организации Объединенных Наций активизировать их усилия в целях мобилизации всей возможной помощи для правительства Ливана в его усилиях по восстановлению и развитию;

2. *просит* все организации и программы системы Организации Объединенных Наций активизировать свою помощь по удовлетворению насущных потребностей Ливана, прежде всего в технической области и в области профессиональной подготовки;

3. *предлагает* Генеральному секретарю сообщить Совету на его основной сессии 1995 года о прогрессе, достигнутом в осуществлении настоящей резолюции.

*48-е пленарное заседание
29 июля 1994 года*